



## 20 PREGUNTAS SOBRE PESCA ARTESANAL

Si bien la importancia de la pesca artesanal es ampliamente reconocida, las informaciones acerca de este sector están dispersas, lo que dificulta el diseño de políticas y estrategias de gestión que los apoyen. El proyecto Too Big to Ignore – TBTI (Demasiado Grande para ser Ignorada) pretende rectificar eso a través del desarrollo del Sistema de Información sobre la Pesca Artesanal (ISSF - por sus siglas en Inglés), un repositorio digital mundial de libre acceso conteniendo informaciones acerca de la pesca artesanal.

Estamos invitando a usted para que contribuya con informaciones sobre la pesca artesanal respondiendo las "20 preguntas sobre pesca artesanal" (ver más abajo). Estas preguntas, el resultado de más de dos años de consultas con expertos internacionales, tienen como objetivo capturar características clave sobre las pesquerías artesanales. Al responder estas preguntas, usted está ayudando a incrementar la visibilidad de las pesquerías artesanales alrededor del mundo y ganar el reconocimiento que se merecen.

Estas preguntas pueden ser contestadas por personas o grupo de personas con conocimientos y familiarizadas con la pesca artesanal en cualquier lugar, a cualquier escala. Las estimaciones basadas en el conocimiento local y de expertos son aceptables, pero esto se debe indicar en las fuentes de informaciones al final del cuestionario.

Puedes enviar el cuestionario completado como un archivo adjunto de correo electrónico a [issf.tbti@gmail.com](mailto:issf.tbti@gmail.com) o crear directamente un perfil de la pesca artesanal en la página web del ISSF ([www.issf.toobigtoignore.net](http://www.issf.toobigtoignore.net)). Una vez creado el perfil, la información estará disponible al público en el ISSF, pero usted será reconocido como "contribuyentes", así como el "autor" del perfil de la pesca artesanal en el informe que continuaremos compilar.

Por favor, siéntase libre para enviar las "20 preguntas" a sus redes de contactos, incluyendo las comunidades de pescadores y organizaciones no gubernamentales. Si usted tiene alguna pregunta o comentario, por favor envíenos un email a [toobigtoignore@mun.ca](mailto:toobigtoignore@mun.ca).

Le agradecemos por su contribución.  
Equipo TBTI-ISSF

**Contributor(s)/ Contribuyente(s):**

Name / Nombre:

Affiliation / Afiliación:

Email / Dirección de correo electrónico:

INFORMATION	RESPONSE								
<p><b>(1) Name and type of SSF</b> <i>Nombre y tipo de la pesquería artesanal</i></p>	<p>A. SSF name / Nombre de la pesquería:</p> <p>B. SSF type(s) / Tipo(s): (seleccione TODAS la que se apliquen)</p> <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> Aquaculture / Acuicultura</td><td><input type="checkbox"/> Recreational / Recreativa</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Commercial / Comercial</td><td><input type="checkbox"/> Subsistence / Subsistencia</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Indigenous / Indígena</td><td></td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Others / Otras(especifique):</td><td></td></tr></table>	<input type="checkbox"/> Aquaculture / Acuicultura	<input type="checkbox"/> Recreational / Recreativa	<input type="checkbox"/> Commercial / Comercial	<input type="checkbox"/> Subsistence / Subsistencia	<input type="checkbox"/> Indigenous / Indígena		<input type="checkbox"/> Others / Otras(especifique):	
<input type="checkbox"/> Aquaculture / Acuicultura	<input type="checkbox"/> Recreational / Recreativa								
<input type="checkbox"/> Commercial / Comercial	<input type="checkbox"/> Subsistence / Subsistencia								
<input type="checkbox"/> Indigenous / Indígena									
<input type="checkbox"/> Others / Otras(especifique):									
<p><b>(2) Location, geographic scope and timeframe</b> <i>Localidad, ámbito geográfico y marco temporal</i></p>	<p>A. Location / Localidad:</p> <p>Geographic scope / Ámbito geográfico: (seleccione solamente UNO)</p> <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> Local / Local</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Sub-national / Sub-nacional</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> National / Nacional</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Regional / Regional(varios países)</td></tr></table> <p>Country(ies) / País(es):</p> <p>B. Information timeframe / Marco temporal: (indique el año, o rango de años, asociados con la información)</p>	<input type="checkbox"/> Local / Local	<input type="checkbox"/> Sub-national / Sub-nacional	<input type="checkbox"/> National / Nacional	<input type="checkbox"/> Regional / Regional(varios países)				
<input type="checkbox"/> Local / Local									
<input type="checkbox"/> Sub-national / Sub-nacional									
<input type="checkbox"/> National / Nacional									
<input type="checkbox"/> Regional / Regional(varios países)									

<p><b>(3) Dominant ecosystems in the location</b>  <i>Ecosistema dominante en la localidad</i></p>	<p>A. Ecosystem type(s) / Tipo(s) de ecosistema(s): (seleccione TODOS los que se apliquen)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Marine / Marino</li> <li><input type="checkbox"/> Freshwater / Agua dulce</li> <li><input type="checkbox"/> Brackish / Salobre</li> </ul> <p>B. Ecosystem detailed type(s) / Detalle del tipo(s) de ecosistema: (seleccione TODOS los que se apliquen)</p> <table border="0"> <tr> <td><input type="checkbox"/> Archipelago / Archipiélago</td> <td><input type="checkbox"/> Intertidal / Intermareal</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Beach / Playa</td> <td><input type="checkbox"/> Lagoon / Laguna</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Coastal / Costero</td> <td><input type="checkbox"/> Lake / Lago</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Coral reef / Arrecife coralino</td> <td><input type="checkbox"/> Mangrove / Manglar</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Deep sea / Pesca de altura</td> <td><input type="checkbox"/> Open ocean / Mar abierto</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Estuary / Estuario</td> <td><input type="checkbox"/> River / Río</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Fjord / Fiordo</td> <td><input type="checkbox"/> Saltmarsh / Pantano salobre</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><input type="checkbox"/> Others / Otros (especifique):</td> </tr> </table>	<input type="checkbox"/> Archipelago / Archipiélago	<input type="checkbox"/> Intertidal / Intermareal	<input type="checkbox"/> Beach / Playa	<input type="checkbox"/> Lagoon / Laguna	<input type="checkbox"/> Coastal / Costero	<input type="checkbox"/> Lake / Lago	<input type="checkbox"/> Coral reef / Arrecife coralino	<input type="checkbox"/> Mangrove / Manglar	<input type="checkbox"/> Deep sea / Pesca de altura	<input type="checkbox"/> Open ocean / Mar abierto	<input type="checkbox"/> Estuary / Estuario	<input type="checkbox"/> River / Río	<input type="checkbox"/> Fjord / Fiordo	<input type="checkbox"/> Saltmarsh / Pantano salobre	<input type="checkbox"/> Others / Otros (especifique):	
<input type="checkbox"/> Archipelago / Archipiélago	<input type="checkbox"/> Intertidal / Intermareal																
<input type="checkbox"/> Beach / Playa	<input type="checkbox"/> Lagoon / Laguna																
<input type="checkbox"/> Coastal / Costero	<input type="checkbox"/> Lake / Lago																
<input type="checkbox"/> Coral reef / Arrecife coralino	<input type="checkbox"/> Mangrove / Manglar																
<input type="checkbox"/> Deep sea / Pesca de altura	<input type="checkbox"/> Open ocean / Mar abierto																
<input type="checkbox"/> Estuary / Estuario	<input type="checkbox"/> River / Río																
<input type="checkbox"/> Fjord / Fiordo	<input type="checkbox"/> Saltmarsh / Pantano salobre																
<input type="checkbox"/> Others / Otros (especifique):																	
<p><b>(4) SSF term and definition</b>  <i>Término y definición de pesquería artesanal</i></p>	<p>A. Term(s) used to refer to SSF / Términos utilizados para referirse a la pesquería artesanal: (seleccione TODAS los que se apliquen)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Artisanal / Artesanal</li> <li><input type="checkbox"/> Coastal / Costera</li> <li><input type="checkbox"/> Indigenous / Indígena</li> <li><input type="checkbox"/> Inland / De aguas interiores</li> <li><input type="checkbox"/> Inshore / Bajura</li> <li><input type="checkbox"/> Small boat / En pequeños botes</li> <li><input type="checkbox"/> Small scale / De pequeña escala</li> <li><input type="checkbox"/> Subsistence / Subsistencia</li> <li><input type="checkbox"/> Traditional / Tradicional</li> <li><input type="checkbox"/> Others / Otros (especifique):</li> </ul> <p>B. Are small-scale fisheries defined? / Se define el término pesquería artesanal? (seleccione solamente UNO)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Yes / Sí</li> <li><input type="checkbox"/> No / No</li> <li><input type="checkbox"/> Not explicitly / No explícitamente</li> </ul> <p>Provide SSF definition, if applicable / Proporcione la definición de pesquería artesanal, si es aplicable:</p>																

<p><b>(5) Main gears type(s)</b> <i>Tipos principales de artes (aparejos) pesqueras</i></p>	<p>Select ALL that apply /Seleccione TODOS los que se apliquen:</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> Dredge / Rastro/dragado</td> <td><input type="checkbox"/> Poison/explosive / Veneno/Explosivo</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Castnet / Atarraya</td> <td><input type="checkbox"/> Recreational fishing gears / Artes de pesca recreativa</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Gillnet / Trasmallo</td> <td><input type="checkbox"/> Seine net / Red de cerco con jareta</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Gleaning / Marisqueo a pie</td> <td><input type="checkbox"/> Surrounding net / Red de cerco</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Harpoon / Arpón</td> <td><input type="checkbox"/> Traps / Nasas / Trampas</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Harvesting machines / Equipo mecanizado (p.ej. compresores)</td> <td><input type="checkbox"/> Trawls / Red de arrastre</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Hook and line / Anzuelo y línea</td> <td><input type="checkbox"/> Longline / Espinel</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Liftnet / Trasmallo flotante</td> <td><input type="checkbox"/> Rod / Caña</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Others/ Otros(especifique):</td> <td></td> </tr> </table>						<input type="checkbox"/> Dredge / Rastro/dragado	<input type="checkbox"/> Poison/explosive / Veneno/Explosivo	<input type="checkbox"/> Castnet / Atarraya	<input type="checkbox"/> Recreational fishing gears / Artes de pesca recreativa	<input type="checkbox"/> Gillnet / Trasmallo	<input type="checkbox"/> Seine net / Red de cerco con jareta	<input type="checkbox"/> Gleaning / Marisqueo a pie	<input type="checkbox"/> Surrounding net / Red de cerco	<input type="checkbox"/> Harpoon / Arpón	<input type="checkbox"/> Traps / Nasas / Trampas	<input type="checkbox"/> Harvesting machines / Equipo mecanizado (p.ej. compresores)	<input type="checkbox"/> Trawls / Red de arrastre	<input type="checkbox"/> Hook and line / Anzuelo y línea	<input type="checkbox"/> Longline / Espinel	<input type="checkbox"/> Liftnet / Trasmallo flotante	<input type="checkbox"/> Rod / Caña	<input type="checkbox"/> Others/ Otros(especifique):	
<input type="checkbox"/> Dredge / Rastro/dragado	<input type="checkbox"/> Poison/explosive / Veneno/Explosivo																							
<input type="checkbox"/> Castnet / Atarraya	<input type="checkbox"/> Recreational fishing gears / Artes de pesca recreativa																							
<input type="checkbox"/> Gillnet / Trasmallo	<input type="checkbox"/> Seine net / Red de cerco con jareta																							
<input type="checkbox"/> Gleaning / Marisqueo a pie	<input type="checkbox"/> Surrounding net / Red de cerco																							
<input type="checkbox"/> Harpoon / Arpón	<input type="checkbox"/> Traps / Nasas / Trampas																							
<input type="checkbox"/> Harvesting machines / Equipo mecanizado (p.ej. compresores)	<input type="checkbox"/> Trawls / Red de arrastre																							
<input type="checkbox"/> Hook and line / Anzuelo y línea	<input type="checkbox"/> Longline / Espinel																							
<input type="checkbox"/> Liftnet / Trasmallo flotante	<input type="checkbox"/> Rod / Caña																							
<input type="checkbox"/> Others/ Otros(especifique):																								
<p><b>(6) Type(s) and number(s) of vessels</b> <i>(select ALL that apply and provide information for each type)</i> <b>Tipo(s) y números de embarcaciones</b> <i>(seleccione TODOS los que se apliquen e incluya información para cada tipo)</i></p>	<p>Main SSF vessel type(s) / Tipo(s) principales de botes</p>	<p>#Vessels / # botes</p>	<p>Ave.length (metres) / Promedio eslora (m)</p>	<p>Typical engine size(HP) / Promedio potencia del motor (hp)</p>	<p># crew / #tripulantes</p>	<p>#days fishing /year #días de pesca/año</p>																		
<p><b>(7) Number of SS fishers</b> <b>Número de Pescadores artesanales</b></p>		<p>A. Total number of SS fishers / Número total de pescadores artesanales</p> <p>B. % of full-time / % a tiempo completo</p> <p>C. % of fisherwomen / % de mujeres pescadoras</p>		<p>=</p> <p>=</p> <p>=</p>																				
<p><b>(8) Number of all households and SS fishing households in the location</b> <b>Número total de hogares y número de hogares de pescadores en la localidad</b></p>		<p>A. Total number of households in the location / Número total de hogares en la localidad</p> <p>B. % of households participating in SSF / % de hogares que participan en la pesca artesanal</p>		<p>=</p> <p>=</p>																				



<p><b>(13) SSF market and distribution channel(s)</b>  <b>Comercialización y canales de distribución de la pesca artesanal</b></p>	<p>A. % of catch retained for household consumption and given to family/friends /% de captura reservada para consumo familiar y/o para darla a familiares/amigos =</p> <p>B. % of catch sold in local markets /% de captura vendida en mercados locales =</p> <p>C. % of catch sold to outside markets /% de captura vendida en mercados externos =</p> <p>D. % of catch going to nonfood uses / % de captura destinada a usos no alimentarios =</p> <p>E.% of catch going to other or unknown uses / % de Captura destinada a otros usos o a fines desconocidos =</p> <p>TOTAL =</p>	<p>100%</p>
<p><b>(14) Number of years SSF have existed in this location</b>  <b>Número de años que la pesquería artesanal ha existido en la localidad</b></p>	<p>Select ONE only / Seleccione solamente UNO:</p> <p><input type="checkbox"/> Less than 10 years / Menos de 10 años</p> <p><input type="checkbox"/> About 30 years / Cerca de 30 años</p> <p><input type="checkbox"/> About 50 years / Cerca de 50 años</p> <p><input type="checkbox"/> About 100 years / Cerca de 100 años</p> <p><input type="checkbox"/> More than 100 years / Más de 100 años</p>	
<p><b>(15) SS fishers' status in the society and whether fishing is an occupation of the last resort</b>  <b>Acerca del "status" de los pescadores artesanales en la sociedad y si pescar es considerada una actividad de último recurso</b></p>	<p>A. SS fishers are /Los pescadores artesanales son: (Seleccione solamente UNA)</p> <p><input type="checkbox"/> Highly regarded by other people in the society / Altamente estimados por la gente dentro de la sociedad</p> <p><input type="checkbox"/> Moderately regarded by other people in the society / Moderadamente estimados por la gente dentro de la sociedad</p> <p><input type="checkbox"/> Poorly regarded by other people in the society / Pobremente estimados por la gente dentro de la sociedad</p> <p>B. Fishing is considered by SS fishers as an occupation of the last resort / Pescar es considerado por los pescadores como una ocupación de último recurso: (Seleccione solamente UNO)</p> <p><input type="checkbox"/> No / No</p> <p><input type="checkbox"/> Somewhat / De alguna manera</p> <p><input type="checkbox"/> Yes / Sí</p>	
<p><b>(16)Governance model(s) in SSF</b>  <b>Modelo(s) de gobernanza en la pesquería artesanal</b></p>	<p>Select ALL that apply / Seleccione TODOS los que se apliquen:</p> <p><input type="checkbox"/> Co-management/co-governance / Co-manejo/Co-gobernanza</p> <p><input type="checkbox"/> Community-based management / Gestión con base comunitaria</p> <p><input type="checkbox"/> Selfgovernance / Auto-gobernanza</p> <p><input type="checkbox"/> Hierarchical/top-down governance / Gobernanza jerárquica, de "arriba-a-bajo"</p> <p><input type="checkbox"/> Others / Otros(especifique):</p>	

<p><b>(17) Property and access rights held by SS fishers</b>  <i>Propiedad y derecho de acceso por parte de los pescadores artesanales</i></p>	<p>A. Property rights held by SS fishers / Derechos de propiedad ejercidos por los pescadores: (seleccione solamente UNO)</p> <p><input type="checkbox"/> Individual / Individuales  <input type="checkbox"/> Collective/communal / Colectivos/Comunitarios  <input type="checkbox"/> None / Ninguno</p> <p>B. Access held by SS fishers / Acceso ejercido por los pescadores: (seleccione solamente UNO)</p> <p><input type="checkbox"/> Secured / Asegurado / con derechos establecidos  <input type="checkbox"/> Not secured / No asegurados</p>																				
<p><b>(18) Key rules, regulations, instruments and measures used to manage SSF</b>  <i>Reglas clave, regulaciones, instrumentos y medidas de manejo/gestión de la pesquería artesanal</i></p>	<p>Select ALL that apply / Seleccione TODOS los que se apliquen:</p> <table border="0"> <tr> <td><input type="checkbox"/> License/permit / Licencia/Permiso</td> <td><input type="checkbox"/> Marine protected areas / Áreas marinas protegidas</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Buy-back / Reventa de la licencia</td> <td><input type="checkbox"/> Quota allocation / Asignación de cuotas de pesca</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Catch limit / Límite de captura</td> <td><input type="checkbox"/> Taxes and resource rental charges / impuestos y cargos por la extracción de los recursos</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Seasonal closure / Veda temporal</td> <td><input type="checkbox"/> Territorial user rights / Derecho de usos territoriales</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Area closure / Cierre de la zona de pesca</td> <td><input type="checkbox"/> Transferable quotas / Cuotas transferibles</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Gear restriction / Restricción de artes pesqueras</td> <td><input type="checkbox"/> Others / Otros (especifique):</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Vessel restriction / Restricción de embarcaciones</td> <td></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Fishing effort restriction / Restricción de esfuerzo pesquero</td> <td></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Community-based rights / Derechos con base comunitaria</td> <td></td> </tr> </table>			<input type="checkbox"/> License/permit / Licencia/Permiso	<input type="checkbox"/> Marine protected areas / Áreas marinas protegidas	<input type="checkbox"/> Buy-back / Reventa de la licencia	<input type="checkbox"/> Quota allocation / Asignación de cuotas de pesca	<input type="checkbox"/> Catch limit / Límite de captura	<input type="checkbox"/> Taxes and resource rental charges / impuestos y cargos por la extracción de los recursos	<input type="checkbox"/> Seasonal closure / Veda temporal	<input type="checkbox"/> Territorial user rights / Derecho de usos territoriales	<input type="checkbox"/> Area closure / Cierre de la zona de pesca	<input type="checkbox"/> Transferable quotas / Cuotas transferibles	<input type="checkbox"/> Gear restriction / Restricción de artes pesqueras	<input type="checkbox"/> Others / Otros (especifique):	<input type="checkbox"/> Vessel restriction / Restricción de embarcaciones		<input type="checkbox"/> Fishing effort restriction / Restricción de esfuerzo pesquero		<input type="checkbox"/> Community-based rights / Derechos con base comunitaria	
<input type="checkbox"/> License/permit / Licencia/Permiso	<input type="checkbox"/> Marine protected areas / Áreas marinas protegidas																				
<input type="checkbox"/> Buy-back / Reventa de la licencia	<input type="checkbox"/> Quota allocation / Asignación de cuotas de pesca																				
<input type="checkbox"/> Catch limit / Límite de captura	<input type="checkbox"/> Taxes and resource rental charges / impuestos y cargos por la extracción de los recursos																				
<input type="checkbox"/> Seasonal closure / Veda temporal	<input type="checkbox"/> Territorial user rights / Derecho de usos territoriales																				
<input type="checkbox"/> Area closure / Cierre de la zona de pesca	<input type="checkbox"/> Transferable quotas / Cuotas transferibles																				
<input type="checkbox"/> Gear restriction / Restricción de artes pesqueras	<input type="checkbox"/> Others / Otros (especifique):																				
<input type="checkbox"/> Vessel restriction / Restricción de embarcaciones																					
<input type="checkbox"/> Fishing effort restriction / Restricción de esfuerzo pesquero																					
<input type="checkbox"/> Community-based rights / Derechos con base comunitaria																					
<p><b>(19) Relevant organization(s) involved in SSF governance in the location</b>  <i>Organizaciones relevantes involucradas en la gobernanza de la pesquería artesanal en la localidad</i></p>	<p><u>Name / Nombre</u></p>	<p><u>Type / Tipo</u> (p.ej. gubernamental, organizaciones de mercado, grupos locales de pesca, cooperativas, etc.)</p>	<p><u>Geographic scale / Escala geográfica</u> (p.ej. local, sub-nacional, nacional, regional, global)</p>																		

<p><b>(20) Major concerns / issues currently affecting SSF</b> (which make them vulnerable or threaten their viability)</p> <p><b><i>Principales preocupaciones o problemas que afectan en la actualidad a la pesquería artesanal</i></b> (que la convierten en vulnerable o que amenazan su viabilidad)</p>	<p>Select ALL that apply / Seleccione TODOS los que se apliquen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ecosystem health/ Salud de los ecosistemas (degradación ambiental o del recursos, descartes, prácticas pesqueras destructivas, etc.)</li> <li><input type="checkbox"/> Social justice / Justicia social (acceso, derechos, legitimidad, equidad, marginación, poder, etc.)</li> <li><input type="checkbox"/> Livelihoods / Amenazas a su forma de vida (viabilidad, bienestar, salud, etc.)</li> <li><input type="checkbox"/> Food security / Seguridad alimentaria (disponibilidad, accesibilidad, seguridad, etc.)</li> <li><input type="checkbox"/> Markets / Mercados (acceso, precio, monopolio, etc.)</li> <li><input type="checkbox"/> Climate/environmental changes / Cambio climático/ambiental</li> <li><input type="checkbox"/> Land-based pollution, coastal erosion / Contaminación terrestre, erosión costera</li> <li><input type="checkbox"/> Ocean grabbing, privatization schemes / Acaparamiento del océano, esquemas de privatización</li> <li><input type="checkbox"/> Poor governance / Gobernanza ineficiente (falta de rendición de cuentas, de transparencia, cumplimiento de la ley, etc.)</li> <li><input type="checkbox"/> Stakeholder conflicts / Conflictos entre actores(entre los diferentes usuarios de los recursos y grupos de interés, incluyendo conservación y turismo)</li> <li><input type="checkbox"/> Others / Otros (especifique):</li> </ul>
--	---

**Source(s) / Referencias:**

**Other Comments / Otros comentarios:**